

Bruxelles, 29 noiembrie 2019
(OR. en)

14603/19

ESPACE 95
RECH 508
COMPET 774
MI 821
IND 295
ENV 961
EU-GNSS 45
TRANS 556
TELECOM 373
ENER 523
EMPL 587
CSDP/PSDC 554
CFSP/PESC 911

REZULTATUL LUCRĂRILOR

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Data:	29 noiembrie 2019
Destinatar:	Delegațiile
Nr. doc. ant.:	13996/19
Subiect:	„Soluții spațiale pentru o regiune arctică durabilă” - Concluziile Consiliului (adoptate la 29/11/2019)

În anexă, se pun la dispoziția delegațiilor Concluziile Consiliului privind „Soluții spațiale pentru o regiune arctică durabilă”, adoptate de Consiliu în cadrul celei de a 3733-a reuniuni a sale, care a avut loc la 29 noiembrie 2019.

Concluziile Consiliului privind „Soluții spațiale pentru o regiune arctică durabilă”

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

REAMINTIND

- A. Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE), care stabilește competența UE în domeniul spațiului ¹;
 - B. Comunicarea comună privind o politică integrată a Uniunii Europene pentru regiunea arctică ², adoptată la 27 aprilie 2016 de Comisia Europeană și de Înaltul Reprezentant, precum și Concluziile Consiliului din 12 mai 2014 privind dezvoltarea unei politici a Uniunii Europene pentru regiunea arctică ³ și Concluziile Consiliului privind regiunea arctică din 20 iunie 2016 ⁴;
 - C. Comunicarea Comisiei privind strategia spațială pentru Europa adoptată la 26 octombrie 2016 ⁵ și Concluziile Consiliului privind „O strategie spațială pentru Europa” din 30 mai 2017 ⁶;
-
- 1. SUBLINIAZĂ că soluțiile spațiale joacă un rol crucial pentru domeniile prioritare ale politicii integrate a UE pentru regiunea arctică: atenuarea și adaptarea la schimbările climatice și protejarea mediului arctic; asigurarea dezvoltării durabile a regiunii arctice și a zonelor din jurul acesteia; precum și promovarea colaborării internaționale cu privire la chestiunile legate de regiunea arctică;

¹ În special articolele 4 și 189.

² Doc. 8408/16.

³ Doc. 9746/14.

⁴ Doc. 10400/16.

⁵ Doc. 13758/16.

⁶ Doc. 9817/17.

2. RECUNOAȘTE că Arctica, o zonă vastă, slab populată, și care cuprinde în prezent un număr limitat de puncte de observare, poate beneficia considerabil de pe urma serviciilor spațiale; IA ACT de faptul că multe dintre provocările și nevoile regiunii arctice sunt similare cu cele ale altor zone costiere și îndepărtate, ale mărilor și oceanelor și că sinergiile și coordonarea trebuie să fie consolidate prin alte inițiative regionale, inclusiv cele pentru gestionarea maritimă integrată; SUBLINIAZĂ că observarea Pământului, navigația prin satelit, comunicațiile prin satelit și observațiile meteorologice spațiale care acoperă regiunea arctică contribuie deja sau au potențialul de a contribui la soluționarea provocărilor din regiune;
3. IA ACT de faptul că efectele schimbărilor climatice schimbă mediul arctic rapid și în mod dramatic; RECUNOAȘTE importanța acestor schimbări pentru Europa și la nivel mondial și SUBLINIAZĂ rolul capacităților spațiale în monitorizarea acestor schimbări;
4. IA ACT de faptul că propunerea Comisiei de regulament de instituire a programului spațial al Uniunii ⁷ recunoaște importanța regiunilor arctică și polară, în timp ce politica UE privind regiunea arctică recunoaște importanța programelor spațiale europene; RECUNOAȘTE că Europa are deja capacități remarcabile, în special în domeniul observării Pământului și al navigației prin satelit, acoperind regiunea arctică;
5. RECUNOAȘTE că sateliții Sentinel din cadrul programului Copernicus, cu orbite polare, împreună cu misiunile contribuitoare Copernicus, aduc deja o contribuție prețioasă în regiunea arctică; IA ACT de faptul că cele șase servicii tematice Copernicus răspund nevoilor utilizatorilor în ceea ce privește monitorizarea atmosferei, monitorizarea mediului marin, monitorizarea suprafeței terestre, schimbările climatice, gestionarea situațiilor de urgență și securitatea;

⁷ Doc. 9898/18.

6. RECUNOAȘTE că există încă lacune în ceea ce privește capacitățile și serviciile de monitorizare, inclusiv monitorizarea de înaltă rezoluție a emisiilor de gaze cu efect de seră și serviciile legate de climă, și, prin urmare, SALUTĂ evoluția programului Copernicus, pentru a aborda, în special, obiectivele urmărite în cadrul politicii UE privind regiunea arctică și pentru a asigura monitorizarea operațională, fiabilă, stabilă și continuă a variabilelor-cheie, inclusiv a temperaturii și a salinității apei de mare din regiunea arctică, a precipitațiilor, a modificărilor în ceea ce privește apa dulce, a extinderii gheții și a nivelurilor de gaze cu efect de seră, cum ar fi CO₂ și metanul, și a posibilei dezvoltări a unor misiuni și servicii specifice ale programului Copernicus, bazate pe o analiză a arhitecturii ESA și pe o decizie a Comisiei din 2021, precum și pe baza analizei obișnuite a cerințelor utilizatorilor;
7. RECUNOAȘTE disponibilitatea unei cantități mari de date de observare a Pământului, inclusiv a regiunii arctice, și SALUTĂ exploatarea acestora pentru a dezvolta noi aplicații și servicii în aval care promovează competitivitatea europeană, în special IMM-uri și spin-off-uri;
8. IA ACT de faptul că, având în vedere circumstanțele specifice și amploarea zonei arctice, este vital ca navigația să fie exactă și în condiții de siguranță pentru diferite mijloace de transport, precum și pentru operațiunile de căutare și salvare, SUBLINIAZĂ că Galileo oferă date foarte precise de poziționare și de sincronizare pentru regiunea arctică, precum și pentru capacitatea de căutare și salvare și REAMINTEȘTE că nevoile regiunii arctice ar trebui luate în considerare la elaborarea viitoarelor servicii ale programului Galileo, inclusiv serviciul de înaltă precizie al Galileo (*Galileo High Accuracy Service – HAS*);
9. REAMINTEȘTE importanța sinergiilor dintre Galileo și Copernicus pentru operațiuni de transport, activități economice și monitorizarea mediului în condiții de siguranță, pentru a răspunde nevoilor utilizatorilor situați în regiunea arctică și ÎNCURAJEAZĂ Comisia, Agenția GNSS European, ESA, EUMETSAT și celelalte entități însărcinate cu programul Copernicus, în conformitate cu misiunile lor respective, să utilizeze aceste sinergii la dezvoltarea aplicațiilor, a produselor și a serviciilor „multidimensionale” (de poziționare/de observare a Pământului/comunicații prin satelit);

10. RECUNOAȘTE că, deși serviciile EGNOS au fost extinse în martie 2019 pentru a acoperi cea mai mare parte a zonei nordice a UE din regiunea arctică, există încă lacune în ceea ce privește nivelul serviciilor și ÎNDEAMNĂ Comisia să se asigure că serviciile EGNOS sunt furnizate pentru teritoriul tuturor statelor membre situate geografic în Europa, în conformitate cu cadrul juridic aplicabil, cât mai curând posibil;
11. IA ACT de faptul că condițiile meteorologice spațiale pot constitui un pericol pentru infrastructura spațială și terestră, conducând la o întrerupere potențială a bunei funcționări a societății în regiunea arctică, afectând atât comunitățile locale, cât și alte activități din regiunea arctică (perturbarea navigației și a comunicării prin satelit cu impact asupra zborurilor polare, perturbarea rețelelor electrice); ÎNCURAJEAZĂ Comisia, în cadrul componentei privind cunoașterea situației spațiale (SSA) din cadrul programului spațial al UE, să consolideze observarea și înțelegerea fenomenelor meteorologice spațiale, permițând pregătirea pentru acestea și prevenirea efectelor acestora;
12. SUBLINIAZĂ faptul că lipsa sistemelor de comunicații terestre în regiunea arctică înseamnă că infrastructura spațială va juca un rol din ce în ce mai important în garantarea unor comunicații fiabile și a conectivității la o rețea de mare viteză; IA ACT de faptul că există în continuare lacune în ceea ce privește disponibilitatea capacității de comunicare prin satelit continue în regiunea arctică și că astfel de lacune în materie de conectivitate au consecințe pentru regiunea arctică în ceea ce privește adaptarea la o societate și o economie din ce în ce mai digitale; ÎNCURAJEAZĂ Comisia să analizeze în continuare modul în care poate fi dezvoltată această capacitate, asigurând o abordare coerentă la nivelul componentelor programului spațial al UE; IA ACT de faptul că, în viitor, componenta comunicării guvernamentale prin satelit din cadrul programului spațial al UE ar putea oferi soluții pentru nevoile în materie de comunicare securizată ale autorităților publice din regiune, în special în ceea ce privește comunicările legate de operațiunile de căutare și salvare;

13. IA ACT de faptul că serviciile de prognoză meteorologică din regiunea arctică pot fi îmbunătățite în continuare și ÎNCURAJEAZĂ statele membre, ESA, EUMETSAT și CPMTM ⁸ să analizeze în continuare aceste nevoi, posibilități și eficiența pentru a promova dezvoltarea unor astfel de servicii, utilizând, după caz, și observațiile existente și eventualele observații viitoare ale sateliților Sentinel;
14. RECUNOAȘTE că cercetarea, dezvoltarea și inovarea pentru spațiu și regiunea arctică sunt încurajate și desfășurate prin intermediul programelor relevante ale Uniunii, cum ar fi Orizont Europa, inclusiv cooperarea internațională cu țări terțe;
15. ÎNCURAJEAZĂ Comisia și Agenția GNSS European să colaboreze activ cu ESA, EUMETSAT și cu alte entități însărcinate cu programul Copernicus, în conformitate cu misiunile lor respective și evitând suprapunerile și duplicările inutile, împreună cu partenerii lor internaționali și, în special, cu comunitățile locale și cu populațiile indigene, ținând seama de nevoile utilizatorilor, pentru a promova soluții spațiale pentru o regiune arctică durabilă;
16. RECUNOAȘTE faptul că oportunitățile oferite de NewSpace pot încuraja furnizarea de noi servicii și soluții bazate pe spațiu pentru nevoile din regiunea arctică și ÎNCURAJEAZĂ Comisia și Agenția GNSS European împreună cu ESA să dezvolte în mod activ astfel de oportunități în conformitate cu misiunile lor respective și evitând suprapunerile și duplicările inutile;
17. RECOMANDĂ Comisiei și Înaltului Reprezentant să ia în considerare actualizarea comunicării comune din 2016 pentru a ține seama de noile provocări și oportunități în regiunea arctică, inclusiv în ceea ce privește soluțiile spațiale, precum și de interesul internațional tot mai mare.

⁸ Centrul european pentru prognoze meteorologice pe termen mediu.